



Avis aux citoyens européens

FR Qui peut voter et quelles sont les conditions requises ?
Citoyen(ne) européen(ne) habitant au Luxembourg, sous condition :

- d'avoir 18 ans le jour des élections (le 26 mai 2019),
- avoir sa résidence officielle au Luxembourg au moment de la demande d'inscription sur la liste électorale.

Où et comment peut-on s'inscrire ?

En personne auprès de votre commune en présentant sa carte d'identité ou son passeport

OU

se rendre sur le site internet www.guichet.lu et accéder à la démarche à l'aide du produit LuxTrust. Compléter, signer et transmettre sa démarche à la commune.

Pour les inscriptions à la commune de Kehlen nos bureaux sont ouverts :

Du lundi au vendredi : le matin de 7h00 à 11h30 et l'après-midi de 13h30 à 16h00.

Samedi, le 9 février 2019 de 9h00 à 11h30 (uniquement pour les inscriptions sur les listes électorales)

Jusqu'à quand a-t-on le temps de s'inscrire ?

Jusqu'au 28 février 2019 à 17h00.

DE Wer darf wählen und welche Voraussetzungen müssen erfüllt sein ?

Europäische Mitbürger mit Wohnsitz in Luxemburg, mit Voraussetzung, dass :

- sie am Tag der Wahl (26. Mai 2019) 18 Jahre alt sind.
- sie zum Zeitpunkt des Antrags für die Eintragung in das Wählerverzeichnis angemeldet einen festen Wohnsitz haben.

Wie und wo kann man sich eintragen ?

Entweder persönlich mit Ihrem Ausweis oder Reisepass bei der Gemeinde

oder

Online auf www.guichet.lu und befolgen Sie die entsprechenden Schritte mit Hilfe Ihres LuxTrust-Produkts. Den Antrag ausfüllen, unterzeichnen und der Gemeinde übermitteln.

Fürs Eintragen auf die Wählerliste haben wir geöffnet :

Von Montag bis Freitag : Morgens von 7Uhr bis 11Uhr30 und Mittags von 13Uhr30 bis 16Uhr.

Samstag, den 9. Februar 2019 von 9Uhr bis 11Uhr30 (nur fürs Eintragen in die Wählerliste)

Bis wann hat man Zeit sich einzutragen ?

Bis den 28 Februar 2019 um 17Uhr.

GB Who can vote and what are the conditions?

European Citizen. To vote in Luxembourg, you must:

- Be at least 18 years old on the day of the election (26 May 2019).
- Be resident when you registered on the electoral roll.

How and where do I register?

In person at the commune Kehlen by presenting your ID Card or Passport

or

Online at www.guichet.lu and follow the instructions, using your LuxTrust product. Fill in, sign, and submit your application at the commune

For the registrations, the commune Kehlen is open :

From Monday to Friday : from 7am to 11.30am and from 13.30pm to 16pm

Saturday, the 9th february 2019 from 9am to 11.30am

Until when do I have time to register ?

Until the 28th february 2019 at 5pm